

Generelle vilkår og betingelser

Spillet, der udbydes under disse generelle vilkår og betingelser ("spillet"), udbydes af Travian Games GmbH (herefter "TRAVIAN"). Adgang til spillet og de ydelser, der relaterer sig til spillet, udbydes udelukkende på basis af nærværende generelle vilkår og betingelser ("betingelserne").

1. GYLDIGHEDSOMRÅDE OG INDGÅELSE AF AFTALE

(1) En aktiv spillicensaftale med TRAVIAN (herefter "spillicensaftale") er påkrævet for deltagelse i spillet. Hvis spillet skal købes, er brugen af spillet kun tilgængelig for dem, der har købt spillet og indgået en spillicensaftale.

(2) Ved at opsætte en spillkonto, indgiver brugeren et bindende tilbud om at indgå en spillicensaftale på ubestemt tid. Derved anmodes brugeren om at acceptere inkluderingen af disse betingelser, inklusive ændringer, der laves fra tid til anden. Uden et sådant samtykke vil deltagelse i spillet ikke være mulig.

(3) Gyldigheden af vilkår og betingelser fra brugerne af spillet (herefter "bruger(e)") afvises hermed udtrykkeligt. Vilkår og betingelser fra brugere gælder kun, hvis TRAVIAN udtrykkeligt har accepteret disse på skrift.

(4) Yderligere spilleregler, betingelser for deltagelse og kommunikationsstandarder for spillet (samlet: "Spilleregler") offentliggøres på spillets websites eller i selve spillet, alt efter hvad der er relevant. Ved at deltage i spillet, accepterer brugeren også disse spilleregler som bindende. I tilfælde af uoverensstemmelser mellem disse betingelser og spillereglerne, har betingelserne forrang for spillereglerne, med mindre spillereglerne udtrykkeligt giver forrang over disse betingelser.

(5) TRAVIAN stiller udelukkende spillet til rådighed for forbrugere, defineret efter sektion 13 af tysk lov om borgerlige retsforhold (BGB). Det er ikke tilladt at bruge spillet til at skabe fortjeneste eller til andre former for erhvervsmæssige formål. Deltagelse i spillet sker udelukkende med underholdningsformål.

(6) TRAVIAN tilbyder deltagelse i spillet til alle personer, der er fyldt 18 år på det tidspunkt, hvor de tilmelder sig til spillet. Mindreårige, under 18 år, er kun berettigede til at spille, hvis de har deres juridiske repræsentants samtykke. Alle personer, hvis spillkonto er blevet blokeret i overensstemmelse med disse betingelser, er eksplicit ikke berettigede til at deltage.

(7) I tilfælde af at brugeren er mindreårig, bekræfter brugeren eksistensen af sin juridiske repræsentants samtykke med tilmeldingen. TRAVIAN er berettiget, men ikke forpligtet, til når som helst at kræve skriftligt bevis for brugerens myndighedsalder eller samtykkeerklæringen fra dennes juridiske repræsentant. Så snart en mindreårig bruger benytter sin spilkonto, efter at have nået myndighedsalderen, betragtes alle aftaler, der er indgået i forbindelse med dennes konto før opnåelsen af myndighedsalderen, for bekræftede.

(8) Aftalen skal indgås personligt. Tilmelding og login foretaget af tredjeparter, især tredjeparter, der kommercielt foretager tilmeldinger for individuelle personer med forskellige telemediaudbydere (registreringstjenester eller indgangstjenester), tillades ikke.

(9) Når oprettelsen af spilkontoen er vellykket, er der indgået en spillicensaftale, som berettiger brugeren til at benytte spillet under følgende betingelser.

2. BESKRIVELSE AF SPILYDELSE

(1) TRAVIAN tilbyder brugerne gratis brug af spillet. I tilgift tilbyder TRAVIAN brugeren muligheden for at erhverve kreditter mod betaling, som blandt andet kan bruges til at aktivere såkaldte premiumfunktioner (yderligere funktioner mod betaling). Kreditter er bundet til den respektive spilverden, og er kun gyldige på den spilkonto, de blev købt med. Premiumfunktioner kan være underlagt vilkår og udløbe over tid. De respektive varigheder vises tydeligt på købstidspunktet. Hvor det er tilgængeligt, kan brugerne også have mulighed for at købe virtuelle varer eller bundter af sådanne virtuelle varer, mod betaling.

(2) TRAVIAN giver brugerne, der har ret til at deltage (jf. Klausul 1) en simpel ret til at bruge spillet, begrænset med hensyn til område, tid og indhold, tilbagekaldelig, ikke-ekskluderende, ikke-underlicenserbar og ikke-overførbart, i dets respektive, nuværende version i hele varigheden af spillicensaftalens eksistens. Retten til brugen gælder udelukkende privat brug, dvs. hverken til kommerciel eller industriel brug. Retten til brug er begrænset til den spilverden, der er valgt med spilkontoen. En bruger må ikke på noget tidspunkt have mere end en spilkonto pr. spilverden.

(3) Spillet er et såkaldt live-spil, der udvikles når det er nødvendigt og kan ændres på ethvert tidspunkt. Spillet eller spilverdenene, de forskellige gratis funktioner og premiumfunktionerne kan opdateres, tilpasses, forlænges og ændres af TRAVIAN indenfor rammerne af den fortsatte udvikling af spillet, for at holde spillet permanent interessant for så stort et antal brugere som muligt. Brugeren har ikke ret til at kræve at en specifik version af spillet bevarer.

(4) TRAVIAN forbeholder sig retten til at afbryde driften af spillet eller individuelle spilverdener på ethvert tidspunkt uden at oplyse årsager. TRAVIAN skal meddele afbrydelsen af driften af spillet eller spilverdenerne på forhånd, med et rimeligt forudgående varsel.

(5) De følgende bestemmelser, i denne klausul, gælder kun for spil, der er organiserede i runder: Hvert spil gennemgår en livscyklus ("spilrunde") som påvirkes af spillernes fremskridt i den aktuelle spilverden. Ved spilrundens afslutning slutter spillet med en vinder, og den respektive spilverden nulstilles, hvorved alle deltagere mister de fremskridt, de har opnået i spillet frem til det tidspunkt. Dette er en grundlæggende spilmekanik. I overensstemmelse hermed, har brugerne ikke ret til at beholde deres spilsituation eller position ved spilrundens afslutning eller til at overføre disse til en anden spilverden.

(6) Ved en spilrundes afslutning, kan brugere anmode om at kreditter, der allerede er købt og ikke brugt, bliver overført til en anden spilverden efter brugerens valg. Kreditter kan kun overføres til spilverdener med samme spil og landeversion som de blev købt til. Special-servere kan have afvigende regler, som offentliggøres ved servernes start. For premiumfunktioner, der allerede er blevet aktiverede, men hvis brug endnu ikke er begyndt ved spilrundens afslutning, bliver de kreditter, der blev brugt til at aktivere premiumfunktionen, krediteret tilbage til brugeren. Brugeren modtager instruktioner herom via e-mail. TRAVIAN vil i e-mailen informere brugeren om eventuelle specielle udelukkelsesperioder, som skal overholdes for at overføre til en anden spilverden, samt konsekvenserne af manglende overholdelse.

(7) Brugere er også berettigede til rettighederne i paragraf (6), hvis en runde i spillet bliver afsluttet før tid, grundet en foranstaltning truffet af TRAVIAN, og spilrundens naturlige afslutning derfor ikke nås.

3. ANSKAFFELSE AF KREDITTER ELLER VIRTUELLE VARER MOD BETALING

(1) For premiumfunktioner, køb af kreditter eller anskaffelse af virtuelle varer, er priserne, som fremgår af websitet på ordretidspunktet, gældende. Alle priser inkluderer merværdiafgift (hvis moms er relevant). TRAVIAN er berettiget til at kræve et gebyr for anskaffelsen af kreditter eller virtuelle varer på forhånd.

(2) Hvis TRAVIAN pådrager sig tilbageførsler eller annulleringer, grundet adfærd som brugeren er ansvarlig for, er TRAVIAN berettiget til at afbryde tjenesterne og blokere brugerens spilkonto samt til at opsige spillicensaftalen. Brugers forpligtelse til at betale gebyret forbliver upåvirket.

(3) TRAVIAN kan tilbyde brugerne muligheden for at få blokeringen ophævet, ved at betale de skyldige servicegebyrer samt yderligere omkostninger TRAVIAN har pådraget sig og et ekspeditionsgebyr. Tilbudet om en sådan mulighed er TRAVIANs beslutning. TRAVIAN vil altid tilbyde en sådan mulighed, under hensyn til paragraf (5) i denne klausul, forudsat at brugeren kan sandsynliggøre, at tilbageførslen eller annulleringen skyldtes en slåfejl eller tilsvarende undskyldelig uagtsomhed eller ikke-strafskyldig adfærd fra brugerens side. TRAVIAN vil altid afvise at genaktivere servicen, hvis der er alvorlige indikationer på bevidst adfærd fra spillerens side. Dette gælder i særdeleshed, hvis der er rimelig mistanke om at annulleringen eller tilbageførslen skyldes forsøg på kreditkortsvindel.

(4) Meromkostningerne for TRAVIAN samt ekspeditionsgebyret beløber sig til 5,00 EUR. Brugeren har lov til at fremlægge bevis på, at en sådan skade ikke er forekommet, eller er betydeligt lavere.

(5) For følgende lande, er det generelt ikke muligt at få genåbnet en blokeret spillkonto, af tekniske og lovmæssige årsager: Algeriet, Armenien, Aserbajdsjan, Bahrain, Djibouti, Egypten, Indonesien, Irak, Jordan, Kuwait, Libanon, Libyen, Mauretania, Marokko, Oman, De palæstinensiske selvstyreområder, Saudi-Arabien, Somalia, Sudan, Tunesien, De Forenede Arabiske Emirater, Vietnam, Vestsahara, Yemen, Qatar.

4. VIRTUEL VALUTA OG VIRTUELLE VARER

(1) Når der tilføjes kreditter til en brugers spillkonto, modtager brugeren en simpel ret til at bruge de erhvervede kreditter, som i tid begrænser sig til spilrunden, og i indhold til spilverdenen, og som ikke kan overføres eller underlicenseres. Følgelig betyder begreberne "sælg" eller "køb", i forbindelse med overførsel af kreditter, overførslen eller erhvervelsen af brugsretten beskrevet ovenfor, mod et vederlag. Begreberne "køber," "sælger," "salg" og "erhvervelse" og lignende begreber, har en tilsvarende betydning i forbindelse med kreditter. Dette finder tilsvarende anvendelse for andre virtuelle varer.

(2) Enhver handel med, eller udveksling af kreditter, spilpenge eller andre virtuelle valutaer eller virtuelle varer, der bruges i forbindelse med spillet, for rigtige penge eller andre vederlag udenfor spillet, er udtrykkeligt forbudt. Dette gælder ikke, hvis en sådan udveksling eller handel foregår direkte med TRAVIAN eller hvis TRAVIAN udtrykkeligt giver tilladelse til en sådan handel på platforme, der udtrykkeligt er navngivet af TRAVIAN. Et brud på dette berettiger TRAVIAN til øjeblikkeligt at opsiges spillicensaftalerne for alle brugere, der er involverede i den respektive proces.

(3) Hvis en bruger handler med kreditter, spilvaluta eller andre virtuelle valutaer eller virtuelle varer, der bruges i forbindelse med spillet, i stor skala, uden samtidig at give et tilsvarende virtuelt vederlag i spillet, vil det blive antaget at denne bruger bryder forbuddet i paragraf (2) sætning 1 i denne klausul. Brugeren har lov til at bevise det modsatte.

(4) Uanset alle andre aftaler og TRAVIANs rettigheder, ophører retten til at bruge kreditter i alle tilfælde, når spillicensaftalen, der er indgået mellem TRAVIAN og brugeren, ophører.

5. FORTRYDELSESPOLITIK

Fortrydelsesret

De har ret til at træde tilbage fra denne aftale uden begrundelse inden for 14 dage.

Fortrydelsesfristen udløber 14 dage efter den dag, hvor kontrakten er blevet indgået.

For at udøve fortrydelsesretten skal De meddele os (Travian Games GmbH, Wilhelm-Wagenfeld-Straße 22, 80807 München, Tyskland, telefon +49 (0)89 324915-0, fax +49 (0)89 324915-970, protest@traviangames.com) Deres beslutning om at fortryde denne aftale i en utvetydig erklæring (f.eks. ved postbesørget brev, fax eller e-mail). De kan benytte den vedhæftede standardfortrydelsesformular, men det er ikke obligatorisk.

For at møde deadlineen for tilbagekaldelsen, er det tilstrækkeligt, at du har sendt din besked, vedrørende din anvendelse af tilbagekaldelsesretten, før tilbagekaldelsesperioden er udløbet.

Konsekvenser af tilbagekaldelsen

Hvis du trækker dig fra denne kontrakt, vil vi refundere alle betalinger, vi har modtaget fra dig, inklusiv prisen for levering (med undtagelse af ekstraomkostninger der skyldes dit valg af en anden form levering end den billigste standardlevering vi tilbyder), uden unødigt forsinkelse og i alle tilfælde ikke senere end 14 dage fra den dag vi bliver informeret om din beslutning om at trække dig fra denne kontrakt. Vi gennemfører en sådan tilbagebetaling med samme betalingsmiddel, som De benyttede ved den oprindelige transaktion, medmindre De udtrykkeligt har indvilget i noget andet. Under alle omstændigheder pålægges De ingen former for gebyrer som følge af tilbagebetalingen.

Slut på fortrydelsespolitik

Standardfortrydelsesformular

(udfyld og indsend kun denne formular, hvis De ønsker at træde tilbage fra aftalen.)

- Til: Travian Games GmbH, Wilhelm-Wagenfeld-Str. 22, 80807 München, Tyskland, fax +49 (0)89 324915-970, protest@traviangames.com:

Jeg/vi (*) meddeler herved, at jeg/vi (*) ønsker at gøre fortrydelsesretten gældende i forbindelse med min/vores (*) købsaftale om følgende varer (*)/levering af følgende tjenesteydelser (*),

- Bestilt den (*)/modtaget den (*),

- Forbrugerens navn (Forbrugernes navne),

- Forbrugerens adresse (Forbrugernes adresse),

- Forbrugerens underskrift (Forbrugernes underskrifter) (kun hvis formularens indhold meddeles på papir),

- Dato

(*) Det ikke-relevante udstreges.

Særlige noter:

Fortrydelsesretten udløber før tid for kontrakter vedrørende levering af digitalt indhold, som ikke leveres på et fysisk medium, hvis TRAVIAN har påbegyndt udførelsen af kontrakten efter brugeren

1. udtrykkeligt har givet sit samtykke til, at TRAVIAN kan påbegynde udførelsen af kontrakten forud for fortrydelsesfristens udløb og

2. har anerkendt, at vedkommende med sit samtykke mister sin ret til at fortryde aftalen, når udførelsen af kontrakten er påbegyndt.

Brugeren opfordres til at angive brugerens navn, spilkontoen og spilverdenen (hvis relevant) i emnefeltet til en e-mailfortrydelse.

6. BRUGERENS FORPLIGTELSE

(1) Spilkonti er bundet til den person, der har tilmeldt sig i starten og må ikke sælges, byttes, bortgives eller på anden vis overføres, med mindre TRAVIAN udtrykkeligt har givet skriftlig tilladelse til dette. En bruger må ikke dele sin spilkonto med tredjeparter, med mindre denne mulighed udtrykkeligt er tilladt for typen af spilkonto (i særdeleshed for såkaldte "dualkonti").

(2) Brugen af spillet tillades kun gennem de almindelige kanaler, der stilles til rådighed med dette formål. For browserspil betyder dette at brugen muliggøres gennem en almindelig internetbrowser, der ikke er blevet særligt ændret eller manipuleret med henblik på spillet. Hvis spillet, på den anden side, kræver installation af en klient, er det kun den umodificerede klient-software, som stammer fra TRAVIAN, i dens respektive, seneste version, der må bruges til at spille spillet. Brugen af ældre versioner af klient-software er i de fleste tilfælde ikke mulig af tekniske årsager. Det er udtrykkeligt forbudt at bruge spillet gennem modificeret klient-software, der stammer fra tredjeparter.

(3) Brugeren påtager sig at efterleve de love og regler, der er gældende for denne, under brugen af alle websites og spil, der drives af TRAVIAN.

(4) Brugere påtager sig at efterleve de relevante spilleregler.

(5) Følgende handlinger er forbudte under brugen af spillet og de kommunikations- og interaktionsmuligheder, der stilles til rådighed for brugeren af TRAVIAN, herunder de navne og titler, der vælges af brugeren i spillet:

- At udbrede udsagn med fornærmende, chikanerende, voldeligt, voldsfremmende, oprørske, sexistiske, obscenit, pornografiske, racistiske, moralske forkastelige eller på anden vis stødende eller forbudt indhold;
- At fornærme, chikanere, true, skræmme, bagtale andre brugere;
- At sprede udsagn med religiøst eller politisk indhold;
- Distribution af kommerciel reklame eller tilsvarende salgsfremmende udsagn;
- Enhver form for spam eller masseudsendelse af beskeder, især beskeder med indhold, der ikke relaterer sig til spillet, kædebrev, pyramidesystemer og lignende former for spam;

- At udspionere, videregive eller udbrede tredjeparters (herunder TRAVIANs og TRAVIANs ansattes) personlige eller fortrolige oplysninger eller på anden vis se bort fra tredjeparters privatliv;
- At sprede usande påstande om race, religion, køn, seksuel orientering, oprindelse, social position for tredjeparter eller TRAVIANs ansatte;
- At sprede usande påstande om tredjeparter eller TRAVIAN;
- At foregive at man er ansat hos TRAVIAN eller en tilknyttet virksomhed eller partner til TRAVIAN;
- Uautoriseret brug af juridisk beskyttede materialer, især billeder, fotografier, grafikker, videoer, musik, lyde, tekster, varemærker, titler, betegnelser, software eller andet indhold, der tilhører tredjeparter;
- Brug eller distribution af forbudt indhold;
- Bevidst udnyttelse af bugs, exploits, andre fejl, sikkerhedshuller eller svagheder i programmeringen af spillet eller det tilknyttede website;
- At træffe foranstaltninger, der kunne føre til overdreven belastning af serverne og/eller påvirke spilflowet massivt for andre brugere;
- Hacking eller cracking samt promovering af eller opfordring til hacking eller cracking; dette inkluderer især brugen af tredjepartssoftware med dette formål;
- Oprettelse eller brug af cheats, mods eller hacks samt brugen af anden software, produceret af tredjeparter, som bevidst ændrer spiloplevelsen ved spillet, uden at dette er udtrykkeligt tilsigtet af spillet;
- Spredning af filer, der indeholder virusser, trojanske heste, orm eller anden malware;
- Brug eller distribution af softwareprogrammer, der har en automatiseret funktion, der assisterer brugeren i at spille spillet eller overtager spillet helt eller delvist. Dette inkluderer "makro"-, bot-, script- eller andre software-programmer og andre "cheat utility"- software-programmer;
- Modificering eller ændring af spillet, spillets websites eller en hvilken som helst del deraf;

- Brugen af software, der muliggør såkaldt "data mining" eller på anden vis opfanger, ændrer eller indsamler information i relation til spillet, især modtaget og sendt data;
- Indtrængen i spillets servere eller spillets website-servere.

(6) TRAVIAN stiller kun en platform til rådighed for kommunikation mellem spillerne. Brugeren er selv ansvarlig for indholdet af denne kommunikation. Platformen er kun beregnet til kommunikation, der relaterer sig til spillet. Systematisk misbrug af den platform, der stilles til rådighed for kommunikation, til formål, der ikke relaterer sig til spillet, er forbudt.

(7) Et bevidst brud på paragrafferne (1) til (6) udgør et brud på kontrakten og kan, afhængigt af alvorligheden af overtrædelsen, resultere i et fradrag af spilfremskridt, en øjeblikkelig, midlertidig udelukkelse af spilkontoen eller en ordinær eller endda ekstraordinær opsigelse af spillicensaftalen.

(8) TRAVIAN forbeholder sig retten til at nægte brugeren at indgå en ny spillicensaftale efter en permanent blokering eller sletning af spilkontoen, især efter en ekstraordinær afslutning af spillicensaftalen, forårsaget af brugeren.

(9) Brugeren skal holde kodeordet, der modtages for at få adgang til spillet, fortroligt og ændre det regelmæssigt af sikkerhedsårsager. Hvis en tredjepart gør brug af en brugers spilkonto efter at have modtaget de tilknyttede logindata, fordi brugeren ikke i tilstrækkelig grad har beskyttet disse data mod uautoriseret adgang, skal brugeren acceptere at blive behandlet som om det var brugeren selv, der havde handlet. Brugeren har lov til at bevise at det ikke var brugeren der handlede, og at brugeren i tilstrækkelig grad har sikret spilkontoen mod uautoriseret adgang. For de særlige dualkonti eller tilsvarende konti, der tilbydes af TRAVIAN for flere brugere, må de autoriserede brugere dele kontoens data, så længe alle autoriserede brugere retter sig efter de særlige regler for brug af dualkonti, og overholder de gældende restriktioner.

(10) TRAVIAN vil primært kommunikere med brugeren via e-mail. Det er brugerens ansvar at sikre at e-mails, der sendes af TRAVIAN til den e-mailadresse brugeren angiver ved tilmeldingen, eller senere bekendtgør overfor TRAVIAN, når frem til brugeren og i særdeleshed at et spamfilter ikke blokerer dem, og at brugeren tager notits af dem.

7. SPILLETS TILSTAND OG TILGÆNGELIGHED

(1) TRAVIAN gør brugen af spillet og dets website tilgængeligt for brugeren i dets respektive eksisterende version. Brugeren har ikke ret til at forlange opretholdelsen

eller skabelsen af en bestemt betingelse og/eller et bestemt funktionelt omfang for spillet eller spillets website.

(2) TRAVIAN garanterer en gennemsnitlig årlig tilgængelighed for sit spil på mindst 95 %. Denne garanti gælder ikke nedetider hvorunder spillets servere ikke kan tilgås af tekniske eller andre omstændigheder, der ligger udenfor udbyderens kontrol (for eksempel force majeure, tredjepartsfejl etc.). Perioder hvor regelmæssigt vedligehold udføres eller opdateringer, fejlrettelser og udvidelser installeres på spillets servere, medregnes heller ikke.

(3) Brugeren opfordres til, på forståelig vis, at dokumentere eventuelle fejl og bugs, der måtte forekomme, og i særdeleshed til at rapportere dem til TRAVIAN på skrift via den supportportal, der stilles til rådighed, ved at gemme enhver fejlbesked, der vises. Dette kan være den eneste måde hvorpå TRAVIAN kan få noget at vide om den respektive fejl eller bug, og først da kan denne tjekke hvorvidt og hvordan, det er muligt at rette fejlen.

(4) TRAVIAN påtager sig ingen garantier i den juridiske betydning, med mindre andet udtrykkeligt er aftalt på skrift.

8. TRAVIANS ANSVAR

(1) Hvis TRAVIAN leverer tjenester til brugeren mod betaling, er TRAVIAN ansvarlig uden begrænsninger, i tilfælde af bevidst og grov forsømmelse. I tilfælde af krænkelse af væsentlige, kontraktlige forpligtelser, er TRAVIAN også ansvarlig for let forsømmelighed, men i alle tilfælde begrænset til den forudseelige skade. Væsentlige, kontraktlige forpligtelser, også kendt som "hovedforpligtelser," er de forpligtelser, der muliggør korrekt udførelse af aftalen i første omgang, hvis brud bringer opnåelsen af aftalens formål i fare, og hvis opfyldelse brugeren kan stole på. Ud over dette, er ansvaret ekskluderet i overensstemmelse med paragraf (3) i denne klausul.

(2) For så vidt som TRAVIAN gratis stiller tjenester til rådighed for brugeren, er TRAVIAN ansvarlig i tilfælde af bevidst og grov forsømmelse. TRAVIAN er ikke ansvarlig for let forsømmelighed, når det vedrører gratis tjenester, der stilles til rådighed for brugeren, i overensstemmelse med paragraf (3) i denne klausul.

(3) Ovenstående begrænsninger og undtagelser for ansvar gælder ikke i tilfælde af svigagtig skjul af en mangel, i tilfælde af skade på liv, krop eller helbred eller i tilfælde af at TRAVIAN antager en garanti. TRAVIANs ansvar i forhold til produktansvarsloven forbliver upåvirket.

(4) I tilfælde af tab af data er TRAVIAN ansvarlig, op til et maksimum svarende til de omkostninger der er, eller ville være pådraget, ved at gendanne dataene fra en backup for brugeren, undtagen i tilfælde af bevidst ødelæggelse af data.

(5) Ovenstående begrænsninger og undtagelser for ansvar gælder også med hensyn til ansvaret for TRAVIANs juridiske repræsentanter, stedfortrædende agenter og assistenter.

(6) Ovenstående forordninger har ingen forbindelse til nogen ændringer af bevisbyrden til ulempe for brugeren.

9. BETINGELSER, OPSIGELSE

(1) Spillicensaftalen mellem brugeren og TRAVIAN indgås på ubestemt tid, med mindre andet fastsættes i det specifikke tilbud fra TRAVIAN.

(2) Spillicensaftalen kan opsiges af begge parter på et hvilket som helst tidspunkt, uden at give nogen begrundelse, med en varselsperiode på 7 dage, med mindre der udtrykkeligt er aftalt en begrænset periode.

(3) Parternes ret til ekstraordinær opsigelse af spillicensaftalen, uden varsel med god grund, forbliver upåvirket af ovenstående bestemmelser.

(4) TRAVIAN er især berettiget til at opsiges spillicensaftalen med en god grund, hvis

- brugeren ikke bruger sin spilkonto i en periode på mindst 12 måneder, på trods af to påmindelser fra TRAVIAN;
- brugeren, i strid med klausul 4 paragraf (2), anskaffer kreditter, spilvaluta, virtuel valuta eller virtuelle tjenester til spillet for rigtige penge fra tredjeparter, eller sælger dem til tredjeparter eller handler med tilsvarende virtuelle valutaer og varer udenfor spillet;
- brugeren misligholder betalingen af gebyrerne med et beløb på mindst 10,00 EUR og ikke betaler trods to påmindelser;
- brugeren bevidst begår et alvorligt brud på forpligtelserne under klausul 6.

(5) Før TRAVIAN udsteder en varsel om ekstraordinær opsigelse, skal der normalt udstedes en advarsel for at henlede brugerens opmærksomhed på dennes ureglementerede adfærd og tilkendegive truslen om opsigelse. I tilfælde af alvorlige

overtrædelser, er øjeblikkelig opsigelse uden forudgående varsel tilladelig. En alvorlig overtrædelse er en overtrædelse, hvor det ikke længere kan kræves at TRAVIAN overholder aftalen.

(6) En opsigelse skal være skriftlig.

(7) Uanset alle andre juridiske eller kontraktslige rettigheder, kan TRAVIAN midlertidigt eller permanent ekskludere brugere, som bevidst jævnligt, gentagne gange eller markant, bryder lovbestemmelser, tredjeparters rettigheder, spillereglerne og disse betingelser, fra at få adgang til spillet. En sådan blokering kan også gælde dele af spillet. TRAVIAN kan, for eksempel, begrænse en brugers chatfunktion eller udelukke en bruger fra at benytte fora eller andre kommunikationsplatforme, især hvis den aktuelle bruger fornærmer eller chikanerer andre brugere.

10. ÆNDRINGER I BETINGELSERNE FORETAGET AF TRAVIAN

(1) TRAVIAN forbeholder sig retten til at ændre eller supplere disse betingelser med effekt fremover, hvis dette skønnes nødvendigt af gyldige årsager. Dette inkluderer især tilfælde, hvor justeringer til den juridiske og lovbestemte situation eller nye tekniske udviklinger er nødvendige, huller i bestemmelserne skal lukkes eller TRAVIANs udbud af tjenester ændres. Hvis den kontraktslige balance mellem parterne forstyrres betragteligt af ændringerne, og hvis ændringerne bliver urimelige for brugeren, skal ændringerne følgelig ikke laves.

(2) Brugeren vil blive oplyst om alle ændringer af disse betingelser på passende vis gennem varsling. Varslingen vil enten ske direkte på spillets website, ved at åbne et særligt vindue, når man logger ind på eller starter spillet, ved at sende en besked i spillet til brugerens spilkonto, eller ved at sende en e-mail til den e-mailadresse brugeren har oplyst. Senest næste gang brugeren logger ind eller starter spillet, vil brugeren blive oplyst om enhver ændring, gennem en tydelig varsling.

(3) Brugeren kan gøre indsigelse mod ændringerne i betingelserne, på skrift, indenfor 6 uger fra modtagelsen af varslingen og muligheden for at tage ændringerne til efterretning. Brugeren kan blandt andet sende en e-mail til protest@traviangames.com, hvori brugeren erklærer sin indsigelse.

(4) Hvis brugeren ikke gør indsigelse mod de ændrede betingelser indenfor tidsfristen, bliver de ændrede eller supplerede betingelser gyldige overfor brugeren.

(5) Hvis brugeren gør indsigelse indenfor tidsfristen, har TRAVIAN ret til at opsiges aftalen uden yderligere forudgående varsling, hvilket også vil medføre sletning af

spilkontoen. De oprindelige betingelser vil så forblive gyldige indtil opsigelsen af aftalen.

(6) TRAVIAN vil, i varslingen af ændringerne af betingelserne, specifikt gøre brugeren opmærksom på muligheden for at gøre indsigelse og for opsigelse, på tidsfristen og på de juridiske konsekvenser, især med hensyn til manglende indsigelse.

11. AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

(1) Enhver aftale, der er indgået på grundlag af disse betingelser og relaterede krav, vil udelukkende blive styret af forbundsrepublikken Tysklands love, med undtagelse af FN's konvention om kontrakter om internationalt salg af varer. Hvis en bruger har indgået aftale som en forbruger, vil de obligatoriske forbrugerbeskyttelsesbestemmelser, der gælder i den stat, hvor brugeren normalt er bosiddende, også være gældende, forudsat at disse bestemmelser giver brugeren en mere udvidet beskyttelse.

(2) Brugeren må kun udligne krav fra TRAVIAN mod modkrav, der er opstået gennem udøvelsen af den lovbestemte fortrydelsesret eller med ubestridte eller juridisk etablerede modkrav. Brugeren kan kun udøve en tilbageholdelsesret, hvis dennes modkrav baseres på det samme kontraktlige forhold. Overdragelse af brugerens krav mod TRAVIAN til tredjeparter er udelukket.

(3) Hvis individuelle bestemmelser i disse betingelser bliver ugyldige, påvirker dette ikke gyldigheden af de øvrige bestemmelser.

(4) Europa-kommissionen tilbyder en platform til online tvistbilæggelse, tilgængelig under <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>. Vi er hverken villige eller forpligtede til at deltage i tvistbilæggelsesprocedurer (herunder foran en forbruger-tvistbilæggelsesautoritet, online tvistbilæggelse og alternativ tvistbilæggelse). Hvis du har en klage, bedes du kontakte os direkte på protest@traviangames.com.

Version: januar 2021

Generelle oplysninger om udbyderen:

Travian Games GmbH, Wilhelm-Wagenfeld-Straße 22, 80807 München, Tyskland